

Articolo pubblicato su FiscoOggi (<http://fiscooggi.it>)

Dal mondo

## Svizzera: la nuova guida fiscale debutta anche in inglese

14 Luglio 2017

Promossa dalla Confederazione elvetica delle imposte è ora disponibile in quattro lingue diverse

Thumbnail  
Image not found or type unknown

La nuova edizione de *“Il sistema fiscale svizzero”* fornisce una ampia panoramica delle imposte riscosse dalla Confederazione, dai Cantoni e dai Comuni, con lo scopo di curare i rapporti di fiducia tra fisco e contribuenti, fornendo loro, e soprattutto agli studenti di scuole medie e professionali, informazioni oggettive in materia tributaria, contribuendo in tal modo a una migliore comprensione da parte dell’opinione pubblica dei problemi di natura fiscale.

Oltre alla struttura del sistema impositivo, affronta temi attuali come la riforma tributaria delle imprese e i cambiamenti relativi alle aliquote dell’Iva.

### Le finalità della pubblicazione

Edita dalla Commissione informazione della Conferenza svizzera delle imposte, di cui fanno parte tutte le Amministrazioni delle contribuzioni cantonali nonché l’Amministrazione federale delle contribuzioni, la pubblicazione è destinata soprattutto all’educazione civica nelle scuole ed è disponibile in lingua tedesca, francese, italiana e, per la prima volta, anche in lingua inglese.

Grazie a un linguaggio facilmente comprensibile e a una presentazione corredata di numerose illustrazioni, offre al giovane lettore una panoramica del sistema fiscale svizzero nonché una breve descrizione delle imposte riscosse dalla Confederazione, dai Cantoni e dai comuni.

### Una guida pratica ricca di esempi

Online sul sito ufficiale dell’Amministrazione svizzera è disponibile la [versione](#) in formato pdf scaricabile gratuitamente mentre la versione cartacea può essere ordinata, sullo stesso sito, al seguente [indirizzo](#) internet. A complemento dell’opuscolo, dedicato ai giovani contribuenti vi è

anche un [sito](#) internet dove è possibile reperire molte informazioni utili e, con l'aiuto di semplici esempi, è possibile fare delle esercitazioni in materia tributaria anche provando a compilare una dichiarazione fiscale.

### **Un sistema fiscale a prevalente struttura federalista**

Il sistema fiscale, in Svizzera riflette la struttura federalista della Confederazione. Ciascuno dei 26 Cantoni ha, infatti, una propria legislazione tributaria che colpisce in modi diversi reddito, patrimonio, successioni, immobili, utili da capitale e altri introiti.

I circa 2.250 comuni possono liberamente applicare imposte (comunali) o decidere "addizionali" alla tariffa cantonale di base.

Anche la Confederazione tassa il reddito. Tuttavia, le sue entrate fiscali provengono essenzialmente da altre fonti, tra cui, maggiormente dall'imposta sul valore aggiunto (Iva), oltre che dalle tasse di bollo, dai dazi e dalle imposte speciali sul consumo.

### **In Svizzera riscuotono imposte la Confederazione, i Cantoni e i Comuni**

Il diritto impositivo di questi enti pubblici è regolamentato dalla Costituzione federale. L'obiettivo è di ripartire la sovranità fiscale in modo che, da un lato, i tre enti non si ostacolino a vicenda e che, dall'altro, i contribuenti non vengano gravati oltre misura.

Pertanto, la Costituzione elvetica accorda il diritto di applicare determinate imposte alla Confederazione mentre lo nega ai Cantoni.

Questo sistema particolare è dovuto alla struttura federalista della Confederazione Svizzera i cui principi sono definiti dall'articolo 3 della Carta costituzionale: *"I Cantoni sono sovrani per quanto la loro sovranità non sia limitata dalla Costituzione federale ed esercitano tutti i diritti non delegati alla Confederazione"*.

### **Gli effetti sul piano fiscale**

Sul piano fiscale, questa ripartizione delle competenze significa che:

- la Confederazione può riscuotere soltanto le imposte che le sono espressamente attribuite dalla Costituzione
- i Cantoni, per contro, sono in linea di principio liberi di scegliere le loro imposte, a meno che la Costituzione non vieti loro espressamente di applicare determinate imposte che sono riservate alla Confederazione.

### **Alcuni dati relativi alla riscossione**

Nel 2014, le entrate fiscali incassate secondo il modello SF2 ammontavano a circa 131 miliardi di

franchi, costituiti come segue.

- Confederazione: 60,6 miliardi di franchi svizzeri
- Cantoni: 43,5 miliardi di franchi svizzeri
- Comuni: 26,8 miliardi di franchi svizzeri.

Per la Confederazione la maggiore fonte di reddito è rappresentata dalle imposte sul consumo (imposte indirette), all'interno delle quali la più importante dal punto di vista del gettito è l'Iva.

### **Come funziona la tassazione del reddito**

In Svizzera la tassazione del reddito e del patrimonio avviene sulla base di un modello di dichiarazione d'imposta spedito a ogni contribuente, che lo deve compilare in modo veritiero e completo (autoaccertamento).

La dichiarazione deve essere rispedita all'autorità competente entro il termine previsto dai Cantoni. Di regola, la scadenza può essere prorogata su richiesta. Se quest'ultimo termine non viene rispettato, il contribuente viene diffidato a provvedervi entro un nuovo termine. Se neppure quest'ultimo viene osservato, il contribuente è tassato d'ufficio (nei limiti del potere d'apprezzamento delle autorità).

### **I fattori imponibili e l'ammontare dell'imposta**

Dopo la consegna della dichiarazione, debitamente compilata e firmata, nonché corredata dei documenti richiesti, l'amministrazione fiscale determina i fattori imponibili e fissa l'ammontare dell'imposta. Se la dichiarazione contiene informazioni manifestamente errate, queste vengono rettifiche d'ufficio.

Successivamente, dopo la determinazione dell'imponibile, viene calcolato l'ammontare a debito sulla base della tariffa d'imposta (aliquote).

Se la dichiarazione d'imposta e gli allegati non permettono di determinare l'imponibile, l'amministrazione fiscale procede agli accertamenti necessari mediante audizione, richiesta di mezzi di prova, ispezione dei libri contabili, sopralluoghi, eccetera.

Se anche da questi accertamenti non scaturisse alcun risultato - o risultassero insufficienti ai fini della tassazione - l'ufficio tributario determina il reddito e il patrimonio sulla base del suo potere d'apprezzamento.

### **La notifica al contribuente**

La decisione di tassazione è, quindi, notificata al contribuente in forma scritta. Questa deve riportare i fattori imponibili e l'ammontare dell'imposta dovuta per l'anno in questione. E deve,

inoltre, indicare i rimedi giuridici ai fini dell'eventuale ricorso da parte del contribuente nonché i termini di presentazione, oltre al riferimento dell'autorità alla quale dovrà essere inoltrato il gravame.

di

**Sonia Angeli**

URL: <https://www.fiscooggi.it/rubrica/dal-mondo/articolo/svizzera-nuova-guida-fiscale-debutta-anche-inglese>